

Distr.
GENERAL

S/25775
14 May 1993

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ١١ أيار/مايو ١٩٩٣، موجهة الى الأمين العام
من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي، لي الشرف أن أرفق طياً بعض المعلومات عن النتائج التي سببها
عدوان التحالف تحت غطاء الشرعية الدولية من تدمير للمؤسسات الصحية والتربوية مما تسبب في زيادة
وفيات الأطفال بمختلف الأعمار في العراق إضافة الى التأثيرات الأخرى لهذا العدوان.

سأكون ممتناً لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة وضميمتها كوثيقة رسمية من وثائق مجلس
الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السفير

الممثل الدائم

المرفق

إن الأطفال بمختلف الأعمار كانوا دائماً ضحية التأثيرات طويلة الأمد للنزاعات والحروب. وقد أشار فريق هارفرد لدراسة الصحة الدولية في تقريره الذي صدر في شهر تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ حول أوضاع الأطفال الصحية في العراق إلى (أن النزاعات تعتبر دائماً حالة غير صحية بالنسبة للأطفال، وأن التأثيرات المتشابكة لحرب الخليج، وعدم وجود الطمأنينة لدى السكان والمقاطعة الاقتصادية لا تعتبر حالة مختلفة) .

وخلال فترة قصيرة من الزمن وبعد فرض مقاطعة تجارية شاملة ضد العراق فإن معدل وفيات الأطفال ازداد بدرجة كبيرة نتيجة لنقص الغذاء والمواد الطبية الأساسية في العراق، وقد تسبب النقص في مياه الشرب والظروف الصحية السيئة في زيادة نسبة الإصابات بالأمراض ذات العلاقة بهذا الأمر بدرجة كبيرة مثل الكوليرا، التاييفويد، والدزنتري.

وندرج أدناه جدولاً يوضح تأثير المقاطعة المفروضة على العراق على زيادة معدلات الوفيات بين الأطفال تحت سن (٥) سنوات والبالغين فوق سن (٥٠) سنة لأشهر مختارة قبل وبعد فرض المقاطعة المذكورة

تحت سن (٥) سنوات				
الأشهر	سوء التغذية	الإسهال	فقر الدم	
تموز/يوليه	١٣٨	١٤٢	٩٨	١٩٨٩
	١ ١١٦	٨٧٣	٣٢٤	١٩٩٢
آب/أغسطس	٩٠	١٥٩	٣٥	١٩٨٩
	٩٢٣	١ ٦٤٤	٥٢٧	١٩٩٢
تشرين الأول/	٧٣	٧٠٦	٩٣	١٩٨٩
أكتوبر	٧١٧	١ ٠٦٣	٩٠٣	١٩٩٢
تشرين الثاني/	٥٢	٩٦	١١٠	١٩٨٩
نوفمبر	٥٩٢	١ ١٠٢	١ ٢٧٢	١٩٩٢
كانون الأول/	٨١	١٠١	١١٧	١٩٨٩
ديسمبر	٨٧٢	١ ٠٩٠	١ ٢٦٠	١٩٩٢
كانون الثاني/	٩٣	١٢١	١٣٩	١٩٨٩
يناير	١ ٩٤٤	١ ٣٨٠	١ ٧٨٩	١٩٩٣
شباط/فبراير	٩٤	١٠٤	١٥٨	١٩٨٩
	١ ٧٨٣	٩٧٦	١ ٢٩٣	١٩٩٣

فوق سن (٥٠) سنة				الأشهر
الأورام الخبيثة	السكر	ارتفاع ضغط الدم		
٢٤٦	٦٢	١٢٢	١٩٨٩	تموز/يوليه
٥٨٩	١٤٧	٢٥٣	١٩٩٢	
٣١٦	٨١	٨١	١٩٨٩	آب/اغسطس
٤٢٤	١٢٩	١٦٥	١٩٩٢	
٢٠٦	٦٥	١٢٣	١٩٨٩	تشرين الأول/
٤٣٢	١٣٢	٢٦٦	١٩٩٢	اكتوبر
٢٢٢	٨٧	١١٣	١٩٨٩	تشرين الثاني/
٤١١	١٦٧	٢١٣	١٩٩٢	نوفمبر
٣٤٧	٩٠	٨٢	١٩٨٩	كانون الأول/
٥١٩	١٣٠	١٢٣	١٩٩٢	ديسمبر
٢٦٧	٨٣	١٠٤	١٩٨٩	كانون الثاني/
٧٤٩	٩٦٦	١ ١٠٩	١٩٩٣	يناير
٣١٨	٧١	٩٠	١٩٨٩	شباط/فبراير
٧٣١	١٧٢	٢٦٢	١٩٩٣	

— — — — —